



Briselē, 2019. gada 8. augustā
(OR. en)

11630/19

Starpiestāžu lieta:
2019/0164 (NLE)

MAMA 124
MED 13
PA 1

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2019) 361 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumam par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Palestīnas atbrīvošanas organizāciju (PAO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses, attiecībā uz Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldi par vispārējiem principiem tās līdzdalībai Savienības programmās

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2019) 361 *final*.

Pielikumā: COM(2019) 361 *final*

Briselē, 2.8.2019.
COM(2019) 361 final

2019/0164 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumam par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Palestīnas atbrīvošanas organizāciju (PAO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses, attiecībā uz Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldi par vispārējiem principiem tās līdzdalībai Savienības programmās

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Eiropas kaimiņattiecību politikas (EKP) ietvaros veiktā pakāpeniska noteiktu Eiropas Savienības programmu un aģentūru atvēršana EKP partnervalstīm ir viens no daudziem pasākumiem, kuru mērķis ir veicināt reformas, modernizāciju un pārejas procesus Eiropas Savienības kaimiņu reģionos. Eiropas Komisija to sīkāk izklāstīja savā 2006. gada decembra paziņojumā par vispārējo pieeju Eiropas kaimiņattiecību politikas partnervalstu līdzdalībai Kopienas aģentūrās un Kopienas programmās¹.

Padome šo pieeju apstiprināja savos 2007. gada 5. marta secinājumos².

Pamatojoties uz šo paziņojumu un 2007. gada 5. martā pieņemtajiem secinājumiem, Padome 2007. gada 18. jūnijā pieņēma norādījumus Komisijai sarunu risināšanai par pamatnolīgumiem ar Alžīriju, Armēniju, Azerbaidžānu, Ēģipti, Gruziju, Izraēlu, Jordāniju, Libānu, Maroku, Moldovu, Palestīniešu pašpārvaldi, Tunisiju un Ukrainu par vispārējiem principiem šo valstu līdzdalībai Kopienas programmās³.

Eiropadome 2007. gada jūnijā⁴ atkārtoti apstiprināja EKP lielo nozīmi un apstiprināja prezidentvalsts progresu ziņojumu⁵, kuru iesniedza izskatīšanai Padomes sanāksmē 2007. gada 18. un 19. jūnijā, kā arī ar to saistītos Padomes secinājumus⁶. Šajā ziņojumā tika atgādināti Padomes norādījumi sarunu risināšanai par attiecīgajiem papildprotokoliem.

Komisijas un Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos kopīgajā paziņojumā "Jauna reakcija uz pārmaiņām kaimiņvalstīs"⁷, ko apstiprināja ar Padomes 2011. gada 20. jūnija secinājumiem, tika vēl vairāk uzsvērts ES nodoms atvieglot partnervalstu līdzdalību ES programmās.

Līdz šim līdzīgi protokoli ir parakstīti ar Alžīriju⁸, Armēniju⁹, Azerbaidžānu¹⁰, Gruziju¹¹, Izraēlu¹², Jordāniju¹³, Libānu¹⁴, Moldovu¹⁵, Maroku¹⁶, Tunisiju¹⁷ un Ukrainu¹⁸, savukārt pašlaik tiek apspriests protokols ar Ēģipti. ES un Palestīniešu pašpārvaldes Apvienotās komitejas sanāksmē, kas notika 2018. gada septembrī, Palestīniešu pašpārvalde pauda interesi parakstīt protokolu Pamatnolīgumam par savu iespējamu pilnīgu līdzdalību vairākās izvēlētās ES programmās.

¹ COM(2006) 724 final, 2006. gada 4. decembris.

² Vispārējo lietu un ārējo attiecību padomes (VLĀAP) 2007. gada 5. marta secinājumi.

³ Padomes lēmums (*restricted*), ar ko pilnvaro Komisiju risināt sarunas par protokoliem [...], dok. 10412/07.

⁴ Prezidentvalsts secinājumi – Briselē, 2007. gada 21. un 22. jūnijā, dok. 11177/07.

⁵ Prezidentvalsts progresu ziņojums „Eiropas Kaimiņattiecību politikas stiprināšana”, dok. 10874/07.

⁶ Secinājumi par Eiropas Kaimiņattiecību politikas stiprināšanu, kurus Padome (Vispārējās lietas un ārējās attiecības) pieņēma 2007. gada 18. jūnijā, dok. 11016/07.

⁷ COM(2011) 303 final, 2011. gada 25. maijs.

⁸ OV L 14, 18.1.2017., 2. lpp.

⁹ OV L 174, 13.6.2014., 1. lpp.

¹⁰ OV L 199, 26.7.2016., 1. lpp.

¹¹ OV L 165, 4.6.2014., 16. lpp.

¹² OV L 129, 17.5.2008., 39. lpp.

¹³ OV L 89, 25.3.2014., 6. lpp.

¹⁴ OV L 202, 28.7.2016., 3. lpp.

¹⁵ OV L 131, 18.5.2011., 1. lpp.

¹⁶ OV L 90, 28.3.2012., 1. lpp.

¹⁷ OV L 297, 13.11.2015., 1. lpp.

¹⁸ OV L 133, 20.5.2011., 1. lpp.

Protokola mērķis ir paredzēt finanšu un tehniskos noteikumus, kas ļautu Palestīniešu pašpārvaldei piedalīties konkrētās ES programmās. Horizontālajos noteikumos, ko nosaka protokols, ir izklāstīti principi ekonomikas, finanšu un tehniskajai sadarbībai, un tie ļauj Palestīniešu pašpārvaldei saņemt palīdzību (jo īpaši finansiālu palīdzību) no Eiropas Savienības saskaņā ar programmām. Minētie noteikumi ir piemērojami tikai tām programmām, kurās Palestīniešu pašpārvaldes iespēju piedalīties paredz attiecīgie izveides tiesību akti. Tāpēc protokola parakstīšana un provizorisks piemērošana neietver tādu pilnvaru īstenošanu, ko paredz dažādu nozaru politika un kas tiek īstenotas, izveidojot programmas.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgums par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Palestīnas atbrīvošanas organizāciju (PAO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses, tika parakstīts 1997. gada 24. februārī un stājās spēkā 1997. gada 1. jūlijā.

Eiropadome 2004. gada 17. un 18. jūnija sanāksmē atzinīgi novērtēja Komisijas priekšlikumus par EKP un apstiprināja Padomes 2004. gada 14. jūnija secinājumus.

Padome 2007. gada 5. martā pauda atbalstu Komisijas 2006. gada 4. decembra paziņojumā izklāstītajai vispārējai pieejai, saskaņā ar kuru EKP partneri atbilstoši to sasniegumiem var piedalīties Kopienas aģentūru darbā un Kopienas programmās, ja to pieļauj juridiskais pamats.

Pamatojoties uz šo paziņojumu un 2007. gada 5. martā pieņemtajiem secinājumiem, Padome 2007. gada 18. jūnijā pieņēma norādījumus Komisijai sarunu risināšanai par pamatnolīgumiem ar EKP valstīm par vispārējiem principiem šo valstu līdzdalībai Kopienas programmās¹⁹.

Protokola noslēgšanas materiālais juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 209. pants. Procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 6. punkta a) apakšpunkts un 7. punkts.

3. EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

Neattiecas.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Palestīniešu pašpārvalde veic finansiālu ieguldījumu Eiropas Savienības vispārējā budžetā atbilstīgi konkrētajām Savienības programmām, kurās Palestīniešu pašpārvalde piedalās.

Konkrētus noteikumus un nosacījumus par Palestīniešu pašpārvaldes līdzdalību katrā programmā, jo īpaši maksājamo finansiālo ieguldījumu, nosaka Saprašanās memorandā starp Komisiju un Palestīniešu pašpārvaldes kompetentajām iestādēm, balstoties uz attiecīgo programmu noteiktajiem kritērijiem.

Katrā saprašanās memorandā, kas noslēgts saskaņā ar protokola 5. pantu, atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 18. jūlija Regulai (ES, Euratom) 2018/1046 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES)

¹⁹ Padomes lēmums (*restricted*), ar ko pilnvaro Komisiju risināt sarunas par protokoliem [...], dok. 10412/07.

Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012, ir noteikts, ka finanšu kontroli, revīzijas vai citas pārbaudes, tostarp administratīvas pārbaudes, veiks Komisija, Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai un Revīzijas palāta, vai tās tiks veiktas ar šo iestāžu atļauju.

Tiek pieņemti detalizēti noteikumi par finanšu kontroli un revīzijām, administratīvajiem pasākumiem, sankcijām un piedziņu, kuri ļauj Komisijai, Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai un Eiropas Revīzijas palātai piešķirt tādas pilnvaras, kas ir līdzvērtīgas to pilnvarām attiecībā uz atbalsta saņēmējiem vai līgumslēdzējiem, kuri veic uzņēmējdarbību Savienībā.

5. CITI ELEMENTI

Ne vēlāk kā trīs gadus pēc šā protokola spēkā stāšanās dienas un reizi trijos gados pēc tam Puses var pārskatīt šā protokola īstenošanu, pamatojoties uz Palestīniešu pašpārvaldes faktisko līdzdalību Savienības programmās.

Konkrētus noteikumus un nosacījumus par Palestīniešu pašpārvaldes līdzdalību katrā programmā, jo īpaši ziņošanas un novērtēšanas procedūras, nosaka Saprašanās memorandā starp Komisiju un Palestīniešu pašpārvaldes kompetentajām iestādēm, balstoties uz attiecīgo programmu noteiktajiem kritērijiem.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumam par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Palestīnas atbrīvošanas organizāciju (PAO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses, attiecībā uz Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldi par vispārējiem principiem tās līdzdalībai Savienības programmās

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 209. pantu saistībā ar 218. panta 6. punkta a) apakšpunktu un 218. panta 7. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu,

tā kā:

- (1) Protokols Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumam par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Palestīnas atbrīvošanas organizāciju (PAO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses, attiecībā uz Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldi par vispārējiem principiem tās līdzdalībai Savienības programmās ("Protokols") Savienības vārdā tika parakstīts ...
- (2) Protokola mērķis ir paredzēt finanšu un tehniskos noteikumus, kas ļautu Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldei piedalīties konkrētās ES programmās. Horizontālajos noteikumos, ko nosaka Protokols, ir izklāstīti principi ekonomikas, finanšu un tehniskās sadarbības pasākumam, un tie ļauj Palestīniešu pašpārvaldei saņemt tehnisku palīdzību (jo īpaši finansiālu palīdzību) no Eiropas Savienības saskaņā ar programmām. Minētie noteikumi ir piemērojami tikai tām Savienības programmām, kurās Palestīniešu pašpārvaldes iespēju piedalīties paredz attiecīgie izveides tiesību akti. Tāpēc protokola noslēgšana neietver tādu pilnvaru īstenošanu, ko paredz programmās realizētā dažādu nozaru politika un kas tiek īstenotas, izveidojot programmas.
- (3) Protokols būtu jāapstiprina Savienības vārdā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā apstiprina protokolu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu pagaidu asociācijas nolīgumam par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Palestīnas atbrīvošanas organizāciju (PAO) Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora

Palestīniešu pašpārvaldes vajadzībām, no otras puses, attiecībā uz Pamatlīgumu starp Eiropas Savienību un Jordānas Rietumkrasta un Gazas sektora Palestīniešu pašpārvaldi par vispārējiem principiem tās līdzdalībai Savienības programmās ("Protokols")²⁰.

2. pants

Padomes priekšsēdētājs norīko personu, kura ir tiesīga Eiropas Savienības vārdā sniegt Protokola²¹ 10. pantā paredzēto paziņojumu, lai paustu Eiropas Savienības piekrišanu uzņemties šā Protokola saistības.

Protokola spēkā stāšanās dienu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Komisija ir tiesīga Savienības vārdā paredzēt konkrētus noteikumus un nosacījumus, kas attiecas uz Palestīniešu pašpārvaldes līdzdalību jebkurā konkrētā programmā, tostarp maksājamo finansiālo ieguldījumu. Komisija pastāvīgi informē attiecīgo Padomes darba grupu.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

²⁰ Protokols ir publicēts [OV ...] kopā ar lēmumu par parakstīšanu.

²¹ Protokola spēkā stāšanās dienu Padomes Ģenerālsekretariāts publicēs *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.